

Nummer : 80c

Naam koorwerk: Va Pensiero

Genre: Opera (uit Nabucco)

Componist: Giuseppe Verdi (1813-1901)

Beschrijving Opera

De opera Nabucco speelt ten tijde van de belegering van Jeruzalem door de Babylonische koning Nedukadnezar en de daaropvolgende verwoesting van de tempel en verbanning van de joden naar Babylon. Aan de oevers van de Eufraat zingen de tot dwangarbeid veroordeelde joden over hun heimwee naar het verloren vaderland, waar de torens gevallen zijn en de gouden harp van de wijze profeten zo stil aan de wilgen hangt. De 'Geest des Heren' wordt gevraagd hen het lijden te helpen doorstaan.

Noot: Het verhaal van Nabucco is gebaseerd op Psalm 137 : de Babylonische ballingschap. Een ander lied wat het NMK ook zingt: "Pres du fleuve etranger" van Gounoud is eveneens gebaseerd op deze psalm.

Koorwerk

Va Pensiero is beter bekend onder de naam Slavenkoor, een koorwerk uit de opera Nabucco van Giuseppe Verdi. De tekst van het koor van de joodse slaven werd geschreven in de tijd dat Italië was bezet, onder andere in het Noorden, door het keizerrijk Oostenrijk.

Dit en andere opvoeringen van Verdi werden vaker manifestaties voor de vrijheid en onafhankelijkheid, tegen de vreemde overheersing, en steeds vaker dus verboden.

Een paar jaar geleden gaf de dirigent Muti bij de uitvoering van Va Pensiero een "bis" met het verzoek aan het publiek om op te staan en mee te zingen, als protest tegen de vernietiging van de Italiaanse cultuur ('mijn zo mooi en zo verkochte land') onder het bewind van Berlusconi, die in de zaal zat.

Beschrijving Componist

Giuseppe Fortunino Francesco Verdi was een van de grootste componisten van Italiaanse opera's.

Verdi maakte reeds op vroege leeftijd muziek. Op zijn tiende kon hij de plaatselijke organist reeds vervangen.

Verdi ging naar het gymnasium in Busseto, waar hij werd ontdekt door de rijke koopman Barezzi.

Barezzi nam Giuseppe Verdi mee naar Milaan voor een auditie op het conservatorium. Verdi werd afgewezen omdat zijn talent te gering zou zijn. Bovendien was hij eigenlijk te oud. Barezzi betaalde vervolgens de privélessen, zodat Verdi toch verder kon komen in de muziek.

Tussen 1838 en 1840 verloor Giuseppe Verdi zijn vrouw en twee kinderen. In 1842 componeerde hij "Nabucco", dat een groot succes werd en hem vele opdrachten opleverde. Met deze opera brak Verdi op muzikaal gebied echt door. De opera werd het eerst opgevoerd met prima donna Giuseppine Streponi, die later Verdi's levensgezellin zou worden. In 1859 trouwde hij met haar. Zo werd Verdi het boegbeeld van de Italiaanse klassieke muziek. In de periode van 1842 tot 1849 componeerde hij een aantal succesvolle politiek geëngageerde opera's. xxxxxxxx

Verdi, de Italiaan van eenvoudige komaf, had veel engagement met de menselijke realiteit en zocht aansluiting bij actuele politieke en maatschappelijke stromingen met alle daarbij behorende risico's.

Hij was voortdurend op zoek naar menselijke drijfveren, vaak vader-dochter relaties.

Daarmee werd hij in het muziektheater een aartsvader van het psychologisch drama. Hij componeerde puur op drama in de muziek.

Luisteren kijk: https://www.youtube.com/watch?v=LQCooL_q91k

Tekst

Va', pensiero, sull'ali dorate;
va', ti posa sui clivi, sui colli,
ove olezzano tepide e molli
l'aure dolci del suolo natal!
Del Giordano le rive saluta,
di Sionne le torri atterrate...
Oh mia patria sì bella e perduta!
Oh membranza sì cara e fatal!
Arpa d'ôr dei fatidici vati,
perché muta dal salice pendi?
Le memorie nel petto raccendi,
ci favella del tempo che fu!
O simile di Sòlima ai fati
traggi un suono di crudo lamento,
o t'ispiri il Signore un concerto
che ne infonda al patire virtù!

Vertaling

Vlucht, gedachte, op gouden vleugels,
strijk neer op glooiingen en heuvels
waar de zoete luchten van onze
geboortegrond zacht en mild geurt!
Begroet de oevers van de rivier de Jordaan
en Sions gevallen torens.
O mijn land, zo liefelijk en verloren
O herinnering zo zoet maar triest!
Waarom hangt de Gouden harp
van wijze profeten zo stil aan de wilgen?
Koester de herinnering in onze harten,
vertel ons over het verleden!
Herinner aan Jeruzalems lot
speel voor ons een treurlied
of laat anders 's Heren geest
ons sterken 't lijden te doorstaan

Samenvatting

“Vlucht, gedachte, op gouden vleugels,
strijk neer op glooiingen en heuvels
waar de zoete luchten van onze
geboortegrond zacht en mild geurt!”

Va Pensiero “het Slavenkoor” is een zeer bekend onderdeel van de opera Nabucco van Verdi. Het verhaal gaat over de Babylonische ballingschap gebaseerd op psalm 137.